

Fecha del CVA	28/02/2023
---------------	------------

## Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre *	Victoriano		
Apellidos *	Peña Sánchez		
Identificador científico	Open Researcher and Contributor ID (ORCID) *	Fecha de Nacimiento *	
DNI/NIE/Pasaporte *	Researcher ID	Teléfono *	958 241000 - 20503
URL Web	Scopus Author ID		

### A.1. Situación profesional actual

Puesto	Catedrático de Universidad, adscrito al Área de conocimiento de Filología Italiana
Fecha inicio	2017
Organismo / Institución	Universidad de Granada
Departamento / Centro	Departamento de Filologías: Románica, Italiana, Gallego-portuguesa y Catalana / Facultad de Filosofía y Letras

### A.2. Formación académica

Grado/Master/Tesis	Universidad / País	Año
Doctor en Filología Románica	Universidad de Granada	1992
Programa de Estudios Superiores de Filología Románica	Universidad de Granada / España	1992
Grado de Licenciado en Filosofía y Letras, Sección de Filología Románica	Universidad de Granada	1988
Licenciado en Filosofía y Letras (División de Filología-Sección: Filología Románica)	Universidad de Granada	1987

## Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES

### C.1. Publicaciones

AC: Autor de correspondencia; (n° x / n° y): posición firma solicitante / total autores. Si aplica, indique el número de citaciones

- Artículo científico.** María Dolores Valencia Mirón. 2023. "Ni [...] á imprimir, ni estampar ni á divulgar, ni vender". En torno a la censura de la literatura italiana en la España de la primera Edad Moderna Transfer. Revista electrónica de traducción e interculturalidad. Universidad de Barcelona. 18-2, pp.1-19.
- Artículo científico.** 2023. La censura del Orlando Furioso más allá de los Index: la versión en prosa de Vázquez de Contreras (1585) Transfer. Revista electrónica de traducción e interculturalidad. Universidad de Barcelona. 18-2, pp.145-175.
- Artículo científico.** 2022. Del Giuoco piacevole al Ragionamento in lod delle donne. El ideal femenino cortesano en la obra de Ascanio de' Mori LaborHistórico. Universidade Federal do Rio de Janeiro. 8-3, pp.179-188.

- 4 **Artículo científico**. 2020. Ritratto di un ventennio di Francesco Flora. In difesa della cultura italiana Otto-Novecento. Rivista quadrimestrale di critica e storia letteraria. Unione Stampa Periodica Italiana. 44-1, pp.117-133.
- 5 **Artículo científico**. Peña Sánchez, V.(/1). 2019. Corpus Barga e Italia: un intelectual cosmopolita ante el fenómeno fascista Tonos Digital. Revista de Estudios Filológicos. 37, pp.1-16. ISSN 1577-6921.
- 6 **Capítulo de libro**. 2022. "La tua fortuna tanto onor ti serba" (Inferno, XV, 70). L'iter storico delle traduzioni della Divina Commedia in Spagna Dante nel mondo. Accademia Ligure di Scienze e Lettere. pp.71-90.
- 7 **Capítulo de libro**. 2022. Ungaretti en España: fortuna crítica y afinidades literarias Encrucijadas en la cultura italiana. Dykinson. pp.139-147.
- 8 **Capítulo de libro**. 2021. Introducción a la didáctica del italiano en el espacio europeo Fundamentos de Educación lingüística y literaria italianas. SERVICIO DE PUBLICACIONES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA. pp.9-12.
- 9 **Capítulo de libro**. 2021. La historia y la cultura en la didáctica del italiano como L2 Bartolotta, S. - Hernández, M.B. (Eds). L'Italia contemporanea dal Risorgimento ai giorni nostri. Laboratorio de análisis. ERVICIO DE PUBLICACIONES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA. pp.9-12.
- 10 **Capítulo de libro**. Valencia-Mirón; Peña-Sánchez. 2021. Ritorno in Lettonia de Marina Jarre: el relato de una frontera emocional Escritoras y escrituras (im)pertinentes: narrativas y poéticas de la rebeldía (Ed. Eva María Moreno Lago). Dykinson. pp.35-47.
- 11 **Capítulo de libro**. Victoriano Peña Sánchez. 2020. "Io non piango e non mi stupisco, io racconto". Marina Jarre et la reconstruction littéraire de l'exil et de l'identité Raconter l'exil et la dictature. Aux sources de l'imaginaire juridique. Mare & Martin. pp.277-290.
- 12 **Capítulo de libro**. 2020. Paroliberismo y autorrepresentación exocanónica en las escritoras de L'Italia Futurista Voces e identidades exocanónicas (1880-1920). Recuperando (auto) narrativas femeninas de los márgenes. Tirant Humanidades. pp.225-241.
- 13 **Capítulo de libro**. Victoriano Peña Sánchez. 2019. "De Profundis" de Salvatore Satta o la desolación de un humanista frente al "Ventennio fascista" V. González et alii (Coords.). Un recorrido por las letras italianas en busca del humanismo. Ediciones Universidad de Salamanca. pp.367-379.
- 14 **Capítulo de libro**. Victoriano Peña Sánchez. 2019. FF. SS "89" Direttissimo. El viaje futurista de Adele Gloria Escritoras italianas inéditas en la Querrela de las Mujeres: traducciones en otros idiomas, perspectivas y balances. UNED. pp.283-298. ISBN 978-84-362-7584-1.
- 15 **Capítulo de libro**. Peña Sánchez, V.; Valencia Mirón, M.D.(1/2). 2018. El cuerpo de la mujer en el Decameron: defensa y transgresión Ursache, O. – Costin, C., Habemus Corpus. Estudios de Cuerpología Femenina en la literatura universal. Comares. pp.3-18. ISBN 978-84-9045-599-9.
- 16 **Capítulo de libro**. Peña Sánchez, V.2018. La vindicación futurista del cuerpo femenino: Un ventre di donna de Enif Robert Desafiando al olvido: escritoras italianas inéditas. Universidad de Salamanca. pp.251-264. ISBN 978-84-9012-886-2.
- 17 **Capítulo de libro**. Peña Sánchez, V.(/1). 2018. Rosa Rosà y el canon narrativo del primer futurismo Escritoras en lengua italiana. Renovación del canon literario, A. Cagnolati (Ed.). Comares. pp.109-118. ISBN 978-84-9045-749-8.
- 18 **Capítulo de libro**. Peña Sánchez, V.(/1). 2017. Exilio, memoria e identidad fragmentada en la narrativa de Marina Jarre François Soulages-Pedro San Ginés, Fronteras, memoria y exilio. L'Harmattan-Editorial Universidad d Granada. pp.59-71. ISBN 978-84-338-6081-1.
- 19 **Capítulo de libro**. Peña Sánchez, V.(/1). 2017. L'Andalusia di Elsa Morante Francesco De Nicola, Gli scrittori italiani e l'Europa. Gammarò Edizioni. pp.32-54. ISBN 978-88-994-1532-7.
- 20 **Capítulo de libro**. Peña Sánchez, V.(/1). 2017. Vanguardia y canon literario: las escritoras en las antologías del futurismo italiano Escritoras italianas fuera del canon. Daniele Cerrato. Editorial Benilde. pp.323-343. ISBN 978-84-16390-55-7.

- 21 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.(/1). 2016. El sentimiento de la muerte en la poesía de Gesualdo Bufalino Il Mezzogiorno italiano. Riflessi e immagini culturali del Sud d'Italia. C. F. Blanco Valdés et al. (Eds.). Franco Cesati Editore. 1, pp.415-425. ISBN 978-88-766-7595-9.
- 22 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.(/1). 2016. Las aeropoetas: estética y dinamismo del vuelo futurista Escritoras en los márgenes: transfiguraciones, teatro y querelle des femmes. M. Martín Clavijo (Ed.). Benilde Ediciones. pp.291-305. ISBN 978-84-16390-28-1.
- 23 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.(/1). 2016. Literatura, arte y periodismo en la Italia contemporánea: el caso de Irene Brin Mujeres de letras pioneras: en el arte, el ensayismo y la educación. Actas IX Congreso Internacional AUDEM. M. G. Ríos Guardiola, B. Hernández, E, Esteban Bernabé. Comunidad Autónoma de la Región de Murcia. Consejería de Educación y Universidades. pp.390-399. ISBN 978-84-945433-7-1.
- 24 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.(/1). 2015. I padri lontani y Ritorno in Lettonia de Marina Jarre: memoria y reconstrucción de una identidad fragmentada Marisa Madieri: Escritoras del exodo y el exilio. P. L. Ladrón de Guevara, B. Hernández, Z. Zografidou (Eds.). Universidad de Murcia. Servicio de Publicaciones. pp.297-310. ISBN 978-84-16551-22-4.
- 25 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.(/1). 2015. Il mito come forma di sacralità nella lirica italiana del Novecento: Ungaretti, Saba, Pasolini Spirito laico e spirito religioso nei linguaggi della contemporaneità. L. De Stasio-J. M. Nadal. Edizioni Giuseppe Laterza. pp.89-114. ISBN 978-88-6674-131-2.
- 26 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2015. La locura positiva: transgresión literaria y liberación social en las escritoras futuristas M. Martín Clavijo, M. González de Sande, D. Cerrato, E. Moreno Lago (Eds.) Locas. Escritoras y personajes femeninos cuestionando las normas. ArCiBel Editores. pp.1181-1189. ISBN 978-84-15335-66-5.
- 27 **Capítulo de libro.** Valencia Mirón, M.D.; Peña Sánchez, V.(1/2). 2014. De Madama Filippa (VI, 7) a la viuda escarmentada (VII, 7): defensa y escarnio de la libertad sexual de la mujer en el Decamerón Boccaccio e le donne. González de Sande, Estela - González de Sande, M. Mercedes. Aracne Editrice. pp.41-57. ISBN 978-88-548-7039-0.
- 28 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.(/1). 2013. "Umana cosa è aver compassione degli afflitti": Boccaccio en la narrativa de Curzio Malaparte.Las huellas del pasado en la cultura italiana contemporánea (P.L. Ladrón de Guevara, B. Hernández, Z. Zografidou Eds.). Editum. Ediciones de la Universidad de Murcia. pp.89-95. ISBN 978-84-15463-98-6.
- 29 **Capítulo de libro.** Peña Sánchez, V.2013. L'Italia del Risorgimento nei taccuini di viaggio degli scrittori spagnoli: da Alarcón a Pardo Bazán Il Risorgimento visto dagli altri (M. Dillon - G. Ferroni Eds.). Edizioni di Storia e Letteratura. pp.175-191. ISBN 978-88-6372-508-7.
- 30 **Libro o monografía científica.** Peña Sánchez, V.(/1). 2019. Mujeres a la vanguardia. Antología. Introducción, traducción y notas. Editorial Arcibel. pp.1-190. ISBN 978-84-15335-96-2.
- 31 **Libro o monografía científica.** Peña Sánchez, V.; Cagnolati, A.; González de Sande, M.; García Aguilar, M.(1/4). 2013. Lucrezia Marinella. La nobleza y excelencia de las mujeres. Arcibel Editores. pp.1-79. ISBN 978-84-15335-35-1.
- 32 **Edición científica.** María Dolores Valencia Mirón. 2023. Literatura, censura y traducción. Libros italianos e Inquisición en la España de los Siglos de Oro Transfer. Revista electrónica de traducción e interculturalidad. Universidad de Barcelona. 18-2, pp.1-283.

### C.3. Proyectos y Contratos

- 1 **Proyecto.** Grupo de investigación "Estudios italianos: tradición y modernidad" (EITM). Victoriano Peña Sánchez. (Universidad de Granada). 28/11/2014-01/01/9999. 999 €. Investigador principal. Investigador Principal del Grupo de Investigación
- 2 **Proyecto.** MENFORWOMEN. Voces masculinas en la Querrela de las Mujeres en Italia. Fondo Europeo de Desarrollo Regional; Ministerio de Economía y Competitividad. Mercedes Arriaga Florez. (Universidad de Sevilla). 01/06/2020-31/05/2024.
- 3 **Proyecto.** La censura del libro italiano en España en los siglos XVI y XVII y su incidencia en Andalucía. Junta de Andalucía-Fondos FEDER. (Universidad de Granada). 01/07/2021-30/06/2023. 10.000 €.

- 4 **Proyecto.** Ausencias II. Escritoras italianas inéditas en la Querella de las Mujeres (Siglos XV-XX). Ref.: FEM2015-70182-P Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Tipo de convocatoria: Plan Estatal 2013-2016 Excelencia - Proyectos I+D. Mercedes Arriaga Flórez. (Universidad de Sevilla). 01/01/2016-21/12/2019. 35.574 €. Miembro de equipo.
- 5 **Proyecto.** FEM2010-15389, Ausencias. Escritoras italianas inéditas en la Querella de las Mujeres. Ref. FEM2010-15389 Entidad Financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología. Mercedes Arriaga Flórez. (Universidad de Sevilla). 01/01/2011-31/12/2013. 25.410 €. Miembro de equipo.
- 6 **Proyecto.** Organización del Congreso la Querella de las Mujeres en Europa e Hispanoamerica. Entidad financiadora: Universidad de Sevilla. Tipo de convocatoria: Plan Propio de Investigación de la Universidad de Sevilla.. Mercedes Arriaga Flórez. (Universidad de Sevilla). 10/11/2011-13/11/2011. 1.500 €. Miembro de equipo.
- 7 **Proyecto.** PP-2005-06, La censura de libros italianos en España (siglo XVI-XVII). Ref. PP-2005-06. Entidad Financiadora: Universidad de Granada.Tipo de convocatoria: Plan Propio de Investigación de la Universidad de Granada. María Dolores Valencia Mirón. (Universidad de Granada). 01/01/2006-01/01/2007. 2.000 €. Miembro de equipo.
- 8 **Proyecto.** BFF2003-02216, La traducción literaria en España. Repertorio informatizado crítico bibliográfico de las traducciones literarias publicadas en España (1940-2003). Ref.BFF2003-02216. Entidad Financiadora: Ministerio de Ciencias y Tecnología. Assumpta Camps. (Universitat de Barcelona). 01/01/2004-31/12/2006. 7.500 €. Miembro de equipo.

#### C.5. Estancias en centros de I+D+i públicos o privados

- 1 Università degli Studi di Catania. Dipartimento di Filologia Moderna. Italia. Catania. 15/05/2010-20/06/2010. Invitado/a.
- 2 Università degli Studi di Trieste. Dipartimento di Italianistica, Linguistica, Comunicazione e Spettacolo. Italia. Trieste. 20/05/2001-15/06/2001. 1 mes. Invitado/a.
- 3 Università degli Studi di Trieste. Italia. Trieste. 20/05/1997-21/06/1997. 30 días. Invitado/a.
- 4 The Getty Center for the History of Art and the Humanities. Estados Unidos de América. Santa Mónica (California). 01/08/1995-31/08/1995. 31 días. Invitado/a.